

Distr.: General
18 March 2022
Arabic
Original: English

المجلس



الدورة السابعة والعشرون

دورة المجلس، الجزء الأول

كينغستون، 21 آذار/مارس - 1 نيسان/أبريل 2022

البند 9 من جدول الأعمال المؤقت*

النظر في طلب تمديد عقد استكشاف لغرض الموافقة عليه

طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين حكومة الهند والسلطة الدولية لقاع البحار

تقرير اللجنة القانونية والتقنية وتوصياتها

إن اللجنة القانونية والتقنية،

إنه تشير إلى أن حكومة الهند قد أبرمت في 25 آذار/مارس 2002 عقداً لمدة 15 عاماً مع السلطة الدولية لقاع البحار لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات،

وإنه تشير أيضاً إلى أن العقد تم تمديده لفترة خمس سنوات حتى 24 آذار/مارس 2022⁽¹⁾،

وإنه تلاحظ أن الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار تلقى، في 20 تشرين الأول/أكتوبر 2021، طلباً من حكومة الهند بتمديد ذلك العقد لمدة خمس سنوات عملاً بالفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق المتعلق بتنفيذ الجزء الحادي عشر من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة 10 كانون الأول/ديسمبر 1982⁽²⁾،

* ISBA/27/C/L.1

(1) انظر ISBA/23/C/15.

(2) United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364



وإذ تلاحظ أيضا أن الأمين العام للسلطة أبلغ أعضاء السلطة وأعضاء اللجنة القانونية والتقنية، على التوالي، في 3 و 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، باستلام الطلب وأنه أدرج النظر في الطلب على جدول أعمال اللجنة للدورة السابعة والعشرين للسلطة،

وإذ تشير إلى أحكام الفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق،

وإذ تشير أيضا إلى مقرر مجلس السلطة الدولية لقاع البحار المتعلق بإجراءات ومعايير تمديد خطط عمل الاستكشاف الموافق عليها وفقاً للفقرة 9 من الفرع 1 من مرفق الاتفاق⁽³⁾،

وإذ تشير كذلك إلى أنه يتعين على اللجنة النظر في الطلبات على وجه السرعة ووفقاً لترتيب ورودها،

وإذ تشير إلى أن اللجنة توصي بالموافقة على طلب تمديد عقد الاستكشاف إذا رأت أن المتعاقد بذل عن حسن نية جهوداً للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنه لم يتمكن، لأسباب خارجة عن إرادته، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال، أو إذا كانت الأحوال الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

وإذ تراكم منها لتأثير الظروف الاستثنائية التي فرضتها جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) على الأنشطة خلال العامين الماضيين،

وقد نظرت في طلب حكومة الهند خلال اجتماعاتها المعقودة افتراضياً في الفترة من 14 إلى 18 آذار/مارس 2022، وفقاً للإجراءات والمعايير المرعية،

وقد طلبت إلى الجهة مقدمة الطلب توفير مزيد من البيانات والمعلومات لاستكمال طلبها، وإذ تلاحظ أن هذه البيانات والمعلومات قُدمت على النحو الواجب بصورة ترضي اللجنة،

وقد نظرت في الأسباب التي ساققتها الجهة مقدمة الطلب لالتماس تمديد عقدها وفي المعلومات المقدمة لإثبات أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال وأن الأحوال الاقتصادية السائدة لا تبرر الانتقال إلى تلك المرحلة،

وقد خلصت إلى أن الجهة مقدمة الطلب قد بذلت عن حسن نية جهوداً للامتثال لشروط عقد الاستكشاف إلا أنها لم تتمكن، لأسباب خارجة عن إرادتها، من إكمال الأعمال التحضيرية اللازمة للانتقال إلى مرحلة الاستغلال،

1 - **توصي** بأن يوافق مجلس السلطة الدولية لقاع البحار على طلب تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات المبرم بين حكومة الهند والسلطة لمدة خمس سنوات اعتباراً من 25 آذار/مارس 2022؛

2 - **تطلب** إلى الأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار أن يتخذ الخطوات اللازمة لكفالة تعديل برنامج الأنشطة المقترح لفترة التمديد الوارد في الطلب لكي يراعي المواضيع التي أُثيرت في الأسئلة التي طرحتها اللجنة القانونية والتقنية وردود الجهة مقدمة الطلب عليها قبل إدراج برنامج الأنشطة، بوصفه المرفق الأول، في الاتفاق الذي سيُصاغ بين السلطة وحكومة الهند بشأن تمديد عقد استكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، وفقاً للتبديل الثاني لمقرر المجلس⁽⁴⁾.

(3) ISBA/21/C/19.

(4) المرجع نفسه.